

Traduction du mode d'emploi original

Chaise longue de repos RLX Electric
Chaise longue de repos RLX Light



RLX Electric



RLX Light

Chère cliente, cher client,

nous souhaitons par ce biais
pour l'achat de notre produit de qualité
et de la confiance que nous vous avez accordée.
Notre produit est très robuste et, s'il est utilisé adéquatement,
a une longue durée de vie.

GHARLENI 

TAKING **WELLNESS** TO THE **NEXT LEVEL**

1. Introduction

Utilisez le produit exclusivement selon à l'utilisation conforme décrite dans ce mode d'emploi.

2. Utilisation conforme

- ❖ Le produit est une chaise longue de repos pour la détente.
Le domaine d'utilisation est dans le secteur commercial par des personnes adultes qui ont reçu une formation à l'utilisation du produit.
Le produit ne doit expressément être utilisé par une seule personne à la fois.
- ❖ Le produit est uniquement destiné à être utilisé dans des locaux fermés et secs, avec des conditions ambiantes définies. Voir chapitre 12. CONDITIONS DE TRANSPORT, DE STOCKAGE ET D'UTILISATION.
- ❖ Les enfants doivent être tenus à l'écart.
- ❖ Toute autre utilisation est interdite et peut éventuellement entraîner la perte de la garantie.

3. Symboles d'avertissement utilisés dans ce mode d'emploi

 **DANGER !** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, présente un risque immédiat pour la vie et la santé.

REMARQUE ! indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner un éventuel endommagement du produit.

 **ATTENTION !** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner un dys-fonctionnement ou des dommages matériels.



Pour une utilisation correcte et sûre, avant la première mise en service, suivre ces instructions. Conservez ce document pour une référence future.

4. Consignes de sécurité

1. La tension et la fréquence du réseau doivent correspondre aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
2. Ne procédez à aucune modification ou manipulation de la RLX Electric et/ou de son alimentation électrique (câble de raccordement au réseau/fiche d'alimentation). En cas de modifications ou de manipulations non autorisées, toute garantie de la part de Gharieni Group est exclue.
3. Ne branchez en aucun cas la RLX Electric à l'alimentation électrique, si la RLX Electric, le câble de raccordement au réseau ou la fiche d'alimentation sont présentent des dommages visibles. RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !
4. Le câble d'alimentation ne doit pas se trouver sous la RLX Electric, sauf si Gharieni Group l'autorise expressément. RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !
5. Toujours débranchez la RLX Electric de l'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
6. Aucun liquide ne doit pénétrer à l'intérieur de la RLX Electric.
7. La RLX Electric est équipée avec une fonction de verrouillage manuel pour empêcher toute utilisation non autorisée.
8. Ne vous appuyez, ne vous tenez ou ne vous agenouillez jamais sur une partie quelconque du plan du lit. N'exercez pas de force physique importante sur le plan du lit. Sinon, vous risquez d'endommager durablement le rembourrage du produit. RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !
9. Débranchez la fiche d'alimentation avant de nettoyer la RLX Electric.
10. La plaque signalétique ne doit jamais être rendue illisible ou enlevée. Toute infraction entraîne l'exclusion de la garantie !

5. Contenu de la livraison

- ❖ 1 RLX ELECTRIC/RLX LIGHT
- ❖ 1 MODE D'EMPLOI

6. Déballage

1. Ouvrez délicatement le haut du carton. N'utilisez pas d'objets pointus qui pourraient endommager le rembourrage.
2. **Ne soulevez pas** le produit, mais retirez d'abord le couvercle supérieur du carton. Vous pouvez ensuite soulever l'enveloppe et la mettre de côté.
3. Portez le produit **exclusivement** par la base/la structure de soutien.

7. Transport et montage

7.1 Transport

1. En cas de transport, soulevez le produit **exclusivement** par la base/la structure de soutien.
2. Lors du transport, ne soulevez **jamais** le produit par la surface du lit. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager sérieusement le produit.
3. Lors du transport, tenez compte du poids total d'environ 65 kg ou 80 kg, de sorte que plusieurs personnes sont nécessaires pour le transport. Voir également le chapitre 13. DONNEES TECHNIQUES.
4. Tenez compte des dimensions du produit lors du transport. Les couloirs, portes ou escaliers étroits, etc. peuvent rendre le transport difficile ou impossible.

8. Informations générales

8.1 Variantes de modèle

Les fonctions électriques disponibles dépendent de la variante de modèle. La RLX Electric dispose d'une commande manuelle et de plusieurs fonctions électriques.

La RLX Light a une position fixe, ne comporte aucun composant électronique et n'est donc pas réglable électriquement.

Les variantes sont les suivantes :

RLX Electric	longueur : 208 cm	largeur : env. 70 cm
RLX Light : position fixe	longueur : 174 cm	largeur : 66 cm

9. Plaque signalétique et code QR

- ❖ La plaque signalétique se trouve sur la traverse. à droite vu depuis la tête de lit. La première indication sur la plaque signalétique est le numéro de série.
- ❖ Le code QR se trouve également sur la traverse. à droite vu depuis la tête de lit.

10. Opération

10.1 Vue RLX Electric



- 1 Base/structure de soutien
- 2 Entraînement de réglage
- 3 Support de nuque (disponible en option)
- 4 Surface du lit

10.2 Vue RLX Light



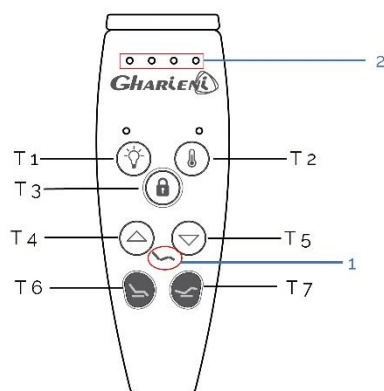
- 1 Base/structure de soutien
- 2 Surface du lit

10.3 Commande manuelle (RLX Electric)

- ❖ Au moyen du bouton T1, l'éclairage LED s'allume et s'éteint.
La couleur, la luminosité et les modes sont réglés à l'aide de la commande dans la base, voir chapitre 10.3.2 ECLAIRAGE LED.
- ❖ Au moyen du bouton T2, le système de chauffage est commandé, voir chapitre 10.3.3 SYSTEME DE CHAUFFAGE.
- ❖ Au moyen du bouton T3, la commande est verrouillée et déverrouillée.
Si la commande est verrouillée, un signal sonore est émis pour confirmer et la LED de gauche dans la partie supérieure de la commande manuelle s'allume. Si la commande est déverrouillée, un signal sonore est également émis pour confirmation et la LED gauche dans la partie supérieure de la commande manuelle s'éteint. Pour déverrouiller la commande, nous utilisons notre technologie Double Touch (appuyer deux fois rapidement sur le bouton et maintenir-le enfoncé). Voir le chapitre 10.3.1 FONCTION DE VERROUILLAGE.
- ❖ Le produit dispose d'un entraînement de réglage pour l'inclinaison de la structure supérieure/du plan du lit. Les boutons T4 et T5 permettent d'effectuer un réglage manuel.
- ❖ En appuyant simultanément sur les boutons T4 et T5 et en les maintenant enfoncés pendant env. 3 secondes, le « Swing Mode » est activé.
Dans ce cas, la structure supérieure/le plan du lit est déplacé(e) en alternance, avec une courte interruption, entra la position de couchage et la position d'accès. La durée de fonctionnement est de 30 minutes.
Pendant le passage de la position de couchage à la position d'accès, les LED dans la partie supérieure de la commande manuelle passent successivement de droite à gauche. Pendant le passage de la position d'accès à la position de couchage, les LED dans la partie supérieure de la commande manuelle passent successivement de gauche à droite.
- ❖ La fonction des boutons T6 et T7 (passer automatiquement en position d'accès et en position de couchage) s'effectue par Double Touch (appuyer rapidement deux fois de suite sur le bouton correspondant). Ce déplacement automatique peut être stoppée en appuyant sur n'importe quel bouton.
En option, il est possible de régler l'émission continue de signaux sonores pendant le mouvement. Pour activer cette fonction, il faut appuyer simultanément sur les boutons T6 et T7 et les maintenir enfoncées pendant 5 secondes.
Un signal sonore est émis pour confirmer l'activation. Cette fonction est désactivée par défaut.

 ATTENTION ! Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons d'activer cette fonction !

- ❖ Pour plus d'explications, voir l'illustration et le tableau suivants.



T 1	❖ Allumer/éteindre l'éclairage LED. ❖ Voir également le chapitre 9.2.2 ECLAIRAGE LED.
T 2	❖ Opération du système de chauffage. ❖ Voir également le chapitre 9.2.3 SYSTEME DE CHAUFFAGE
T 3	❖ Verrouillage/déverrouillage de la commande. ❖ Voir également le chapitre 9.2.1 FONCTION DE VERROUILLAGE
T 4/T 5	❖ Réglage manuel de l'inclinaison de la structure supérieure/ du plan du lit (vers le haut et vers le bas).
T 6	❖ Déplacement automatique en position d'accès.
T 7	❖ Déplacement automatique en position de couchage.
1	❖ Activation du « Swing Mode ».
2	❖ Quatre LED.

Lorsque l'entraînement de réglage est sollicité en traction par une résistance [(lors de la sortie manuelle de l'entraînement de réglage (boutons T4 et T5, réglage de l'inclinaison)], lors de la sortie automatique de l'entraînement de réglage (boutons T6 et T7, déplacement automatique) ou lorsque le « Swing Mode » est activé, l'entraînement se déplace de 10 mm dans la direction opposée et s'arrête ensuite. Cela permet de libérer l'objet bloquant.

REMARQUE ! Pour des raisons de sécurité, le mouvement de l'entraînement de réglage se fait exclusivement tant que les boutons T4 ou T5 sont **maintenus** enfoncés. Lorsqu'on les relâche, le mouvement s'arrête en douceur et avec un temps de retard.

10.3.1 Fonction de verrouillage

- ❖ Le produit est équipé d'une fonction de verrouillage manuel pour le protéger d'une utilisation non autorisée.

Activation de la fonction de verrouillage :

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage T3 et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes.
2. La réussite du verrouillage est confirmée par un signal sonore ; la LED gauche dans la partie supérieure de la commande manuelle s'allume.
3. La commande est maintenant bloquée.



Désactivation de la fonction de verrouillage :

1. Appuyez deux fois de suite rapidement sur le bouton de verrouillage T3 (Double Touch) et maintenez-le enfoncée pendant 2 secondes.
2. Le déverrouillage réussi est confirmé par un signal sonore ; la LED gauche dans la partie supérieure de la commande manuelle s'éteint.
3. La commande est maintenant libérée.



10.3.2 Éclairage LED (RLX Electric)

- ❖ Le bouton T1 permet d'allumer et d'éteindre l'éclairage LED.
- ❖ La couleur, la luminosité et les modes sont réglés à l'aide de la commande manuelle dans la base, voir illustration suivante :



- ❖ Explication des fonctions :

- « Mode » / « Demo » : sélection des différents modes (pulsation, couleur alternée des LED)
- « Speed » /luminosité : sélection de la vitesse des modes, sélection de la luminosité (plusieurs niveaux)
- « Color » : sélection de la couleur

- ❖ Position de la commande :



10.3.3 Système de chauffage (RLX Electric)

- i** Selon le type de lit, deux à trois nattes chauffantes se trouvent dans le rembourrage qui sont commandés au moyen de la commande manuelle.

 DANGER !	
1.	N'utilisez pas le système de chauffage dans les cas suivants : ❖ Chez les clients portant un stimulateur cardiaque. ❖ Chez les femmes enceintes. ❖ Chez les clients souffrant de thrombose. ❖ Chez les clients souffrant de douleurs d'origine inconnue.
2.	Utilisation exclusivement chez des personnes en bonne santé.

Vous avez le choix entre trois niveaux de chauffage/puissance :

Action	Niveau de chauffage	Visualisation par LED (diode)
Appuyez sur le bouton une fois	Mise en marche/ niveau 1	Impulse individuelle sur la commande manuelle
Appuyez sur le bouton une fois de plus	Niveau 2	Impulse double sur la commande manuelle
Appuyez sur le bouton une fois de plus	Niveau 3	Impulse triple sur la commande manuelle
Appuyez sur le bouton une fois de plus	Mise hors tension	Pas d'impulsion

 ATTENTION ! Ne pas poser de couvertures, de vêtements ou autres sur le rembourrage lorsque le système de chauffage est en marche. Dans le cas contraire, une accumulation de chaleur peut se produire.

REMARQUE ! Une fois le temps total écoulé (90 minutes), le système de chauffage s'éteint automatiquement pour des raisons de sécurité. Si nécessaire, le système de chauffage doit être remis en marche.

11. Nettoyage et entretien

11.1 Nettoyage du rembourrage

- ❖ Le rembourrage est en similicuir.

11.1.1 Nettoyage et entretien du similicuir

- ❖ Nettoyez le similicuir **uniquement** avec un chiffon doux sur lequel vous aurez appliqué une petite quantité **de produit nettoyant adapté à ce matériau** (également disponible chez Gharieni).

11.2 Nettoyage et entretien de la base

-  La base est en bois.
Nettoyez le bois avec un chiffon humidifié avec un peu d'eau.
Si vous souhaitez utiliser un produit de nettoyage, testez d'abord tous les produits de nettoyage sur une partie cachée afin de vérifier leur compatibilité.

12. Conditions de transport, de stockage et d'utilisation

12.1 Transport

- ❖ Lors du transport, soulevez le produit **uniquement** par la base/la structure de soutien.
- ❖ Lors du transport, ne soulevez **jamais** le produit par la surface de lit. Sinon, sinon vous risquez d'endommager durablement le produit.
- ❖ Lors du transport, tenez compte du poids total du produit d'environ 65 kg ou 75 kg, plusieurs personnes sont nécessaires pour le transport.
- ❖ Lors du transport, tenez **toujours** compte des dimensions du produit. Les couloirs, portes ou escaliers étroits, etc. peuvent rendre le transport difficile ou impossible.

12.1 Conditions ambiantes pour le stockage et le transport

TEMPERATURE	de -10 °C à +50 °C température ambiante
PRESSION ATMOSPHERIQUE	de 700 à 1060 hPa
HUMIDITE RELATIVE	de 20 % à 90 % à +30 °C sans condensation

12.3 Conditions ambiantes d'utilisation

TEMPERATURE	de +5 °C à +40 °C température ambiante
PRESSION ATMOSPHERIQUE	de 700 à 1060 hPa
HUMIDITE RELATIVE	de 30 % à 75 % à 30 °C sans condensation

13. Données techniques

DONNEES GENERALES

Longueur de projection RLX Electric	208 cm
Longueur de projection RLX Light	174 cm
Largeur de la surface de lit RLX Electric	env. 70 cm
Largeur de la surface de lit RLX Light	66 cm
Dimensions de la base/structure de soutien (longueur * largeur)	env. 100 cm * 58 cm
Inclinaison de la surface de lit	env. +29,2° / -29,2° (RLX Electric)
Poids de la personne, maximum	160 kg
Poids total sans options	RLX Electric : 80 kg RLX Light : 65 kg

❖ Sous réserve de modifications techniques.

ENTRAINEMENT DE REGLAGE AVEC COMMANDE

Alimentation électrique	100-240 V AC, 50-60 Hz
Puissance absorbée	Entrée : env. 405 W Sortie : env. 350 W (Limitée à 80 secondes) Puissance en veille : env. 0,5 W
Tension de sortie	24 V DC
Classe de protection de l'appareil	I
Protection contre les chocs électriques	De type B
Classe de protection contre la pénétration de substances	IP X4
Niveau de pression acoustique A L_{PA}	≤ 35 dB (A)

❖ Sous réserve de modifications techniques.

SYSTEME DE CHAUFFAGE

Alimentation électrique	100-240 V AC/50-60 Hz
Puissance absorbée	Sortie : env. 120 Watt max.

❖ Sous réserve de modifications techniques.

ECLAIRAGE LED

Alimentation électrique	100-240 V AC/50-60 Hz
Puissance absorbée	Sortie : 5V DC, 0.8 A max. 4 W max.

❖ Sous réserve de modifications techniques.

FUSIBLE ELECTRIQUE DE LA CHAISE LONGUE TOTALE (RLX ELECTRIC)

Fusible fin : 3.15 AT	230 V AC/50 Hz
-----------------------	----------------

❖ Sous réserve de modifications techniques.

14. Élimination

- 1 Le produit, les accessoires et les emballages doivent faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.
- 2 Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers.

Gharieni Group

➤ Téléphone :	+49 (0)2841/88300-0
➤ Fax :	+49 (0)2841/88300-999
➤ Hotline du service clientèle :	+49 (0)2841/88300-40
➤ E-Mail :	service@gharieni.com



Tous les matériaux marqués
de ce symbole
sont recyclables.



Toutes les informations disponibles
sur le tri des déchets
sont disponibles
auprès de vos autorités locales.

15. Déclaration de Conformité CE

Déclaration de conformité CE originale traduite

Par la présente, nous, la

Gharieni Group GmbH
Gutenbergstr. 40
47443 Moers/Allemagne

Déclarons sous sa seule responsabilité, que l'appareil mentionné ci-après répond,
en raison de sa conception et sa construction, aux exigences pertinents, fondamentaux
en matière de sécurité et de santé de l'UE.

En cas de modifications de l'appareil sans notre accord, la présente déclaration perd sa validité.

(Type ou modèle, désignation)



Chaises longues RLX-V4 & reLounge ZeroG
Modèles : RLX-V4-Satori, RLX-V4-Welnamis ;
RLX-V4-Aurasens ; RLX-V4-Thermo ;
RLX-V4-sans Thermo ; reLounge ZeroG

2025

Directives européennes pertinentes et normes harmonisées utilisées :

2006 / 42 / UE Directive machines

2014 / 30 / UE Directive EMC

2011 / 65 / UE Directive RoHS

DIN EN ISO 12100 (2011)

Sécurité des machines - Principes généraux de conception
Évaluation et réduction des risques

Responsable
des documents :

Mohammad Abbassi
Gutenbergstr. 40
47443 Moers/Allemagne

Signature du fabricant :

Sammy Gharieni, Directeur général

Lieu et date :

Moers, 12.05.2025

16. Statut de sortie

EDITION	DATE
1 ^{ère} édition	24.06.2024
2 ^{ème} édition	08.10.2025
3 ^{ème} édition	26.11.2025



LES DROITS DE PROPRIÉTÉ DE CE MODE D'EMPLOI SONT RÉSERVÉS. LA REPRODUCTION OU LA TRANSMISSION À DES TIERS SONT INTERDITES SANS L'ACCORD DU GHARIENI GROUP. GHARIENI GROUP SE RÉSERVE LE DROIT DE PROTÉGER SES DROITS DE PROPRIÉTÉ ET D'ENGAGER DES POURSUITES JUDICIAIRES EN CAS D'ABUS.

DISTRIBUTION ET EXPOSITION	PRODUCTION/ENLEVEMENT/REPARATION
Gharieni Group GmbH Gutenbergstraße 40 47443 Moers/Allemagne	Gharieni Group GmbH Am Schürmannshütt 24 47441 Moers/Allemagne